***Эпиграф к исследованию Слова Божьего: 03.03.17 Пятница 7:00 рм***

И сказал Иисус ученикам Своим: вот то, о чем Я вам говорил, еще быв с вами, что надлежит исполниться всему, написанному о Мне в законе Моисеевом и в пророках и псалмах (Лк.24:44).

***Then He said to them, "These are the words which I spoke to you while I was still with you, that all things must be fulfilled which were written in the Law of Moses and the Prophets and the Psalms concerning Me." (Luke 24:44).***

Чтобы нам, как причастникам Тела Христова, разделить со Христом исполнение всего написанного о Нём в Писании, мы продолжим наше исследование в направлении нашей соработы со Святым Духом в том, – что необходимо предпринять, со своей стороны, чтобы получить:

***Considering the fact that today the protestant Christians as a whole celebrate the Birth of Jesus Christ, I will add a few things. And then we will turn to our lively topic of today – so that we, as members of the Body of Christ, divide with Christ all that was written about Him in Scripture we will continue our study in the direction of our cooperation with the Holy Spirit in what we must do on our end so that we receive:***

***Право на власть, отложить прежний образ жизни,***

***чтобы облечься в новый образ жизни.***

***The right to set aside our former way of life,***

***to be clothed in a new way of life.***

**Отложить** прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а **обновиться** духом ума вашего и **облечься** в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

Для выполнения этой повелевающей заповеди – задействованы три повелевающих и основополагающих глагола:

***For the fulfilment of this commandment – there are three basic commands and verbs:***

**1.** Отложить.

**2.** Обновиться.

**3.** Облечься.

***1. Set aside***

***2. Renew***

***3. Clothe***

В связи, с облечением самого себя в нового человека, мы пришли к выводу, что нам необходима помощь Бога, в предмете Его милости.

***In regards to clothing ourselves into our new man, we came to the conclusion that we need God’s help in the subject of His mercy.***

Средством же, для принятия всякой помощи, выраженной в наследии милостей Божиих – является молитва или поклонение.

***The means for accepting this kind of help expressed in the inheritance of God’s mercies – is prayer and worship.***

Так, как молитва – это, не что иное, как право, которое человек даёт, на вмешательство небес, в сферы земли. И такое право, мы призваны давать Богу, только на установленных Им условиях.

***Because prayer – is simply the right that man gives the heavens to interfere here on earth. And we are called to give God this right only on His established conditions.***

Одна из таких молитв Давида, записанная в 142 песне, в которой он даёт Богу право на вмешательство в свою жизнь, Его милости, пребывающей в его сердце, в границах правового поля истины, как раз и явилась, предметом нашего последующего исследования.

***One of David’s prayers written in the 143rd psalm, where he gives God the right to interfere in his life, His mercy and truth, will be an example for us of our inheritance.***

Господи! услышь молитву мою, внемли молению моему по истине Твоей; услышь меня по правде Твоей и не входи в суд с рабом Твоим, потому что не оправдается пред Тобой ни один из живущих.

Враг преследует душу мою, втоптал в землю жизнь мою, принудил меня жить во тьме, как давно умерших, -

И уныл во мне дух мой, онемело во мне сердце мое. Вспоминаю дни древние, размышляю о всех делах Твоих, рассуждаю о делах рук Твоих. Простираю к Тебе руки мои;

Душа моя – к Тебе, как жаждущая земля. Скоро услышь меня, Господи: дух мой изнемогает; не скрывай лица Твоего от меня, чтобы я не уподобился нисходящим в могилу.

Даруй мне рано услышать милость Твою, ибо я на Тебя уповаю. Укажи мне путь, по которому мне идти, ибо к Тебе возношу я душу мою. Избавь меня, Господи, от врагов моих;

К Тебе прибегаю. Научи меня исполнять волю Твою, потому что Ты Бог мой; Дух Твой благий да ведет меня в землю правды.

Ради имени Твоего, Господи, оживи меня; ради правды Твоей выведи из напасти душу мою. И по милости Твоей истреби врагов моих и погуби всех, угнетающих душу мою, ибо я Твой раб (Пс.142:1-12).

***A Psalm of David. Hear my prayer, O LORD, Give ear to my supplications! In Your faithfulness answer me, And in Your righteousness. Do not enter into judgment with Your servant, For in Your sight no one living is righteous.***

***For the enemy has persecuted my soul; He has crushed my life to the ground; He has made me dwell in darkness, Like those who have long been dead. Therefore my spirit is overwhelmed within me; My heart within me is distressed. I remember the days of old; I meditate on all Your works; I muse on the work of Your hands.***

***I spread out my hands to You; My soul longs for You like a thirsty land. Answer me speedily, O LORD; My spirit fails! Do not hide Your face from me, Lest I be like those who go down into the pit. Cause me to hear Your lovingkindness in the morning, For in You do I trust; Cause me to know the way in which I should walk, For I lift up my soul to You.***

***Deliver me, O LORD, from my enemies; In You I take shelter. Teach me to do Your will, For You are my God; Your Spirit is good. Lead me in the land of uprightness. Revive me, O LORD, for Your name's sake! For Your righteousness' sake bring my soul out of trouble. In Your mercy cut off my enemies, And destroy all those who afflict my soul; For I am Your servant. (Psalms 143:1-12).***

Итак, чтобы быть услышанным Богом, Давиду необходимо было представить Богу – некое основание или некое право, которое могло бы служить для Бога, достаточным доказательством, для вмешательства в жизнь Давида, Его милости и истины.

***To be heard by God, it was necessary for David to present God a foundation or a right, that could serve for God as proof that He can interfere in David’s life with His mercy and truth.***

И, такими доказательствами, в данной молитве, послужили десять аргументов, которые Давид приводил Богу, говоря, - услышь меня:

***From David’s perspective, this kind of proof, in this prayer, contained ten different arguments that David brought to God saying – hear me:***

**1.** Ради Твоей истины и правды.

**2.** Ради воспоминания дней древних и всех дел Твоих.

**3.** Потому, что я простираю к Тебе мои руки.

**4.** Потому, что я на Тебя уповаю.

**5.** Ради возношения души моей к Тебе.

**6.** Ради того, что я к Тебе прибегаю.

**7.** Потому, что Ты мой Бог.

**8.** Ради Твоего имени.

**9.** Ради Твоей милости.

**10.** Потому, что я раб Твой.

***1. Because of your righteousness and truth.***

***2. I remember the days of the old and all of Your works.***

***3. Because I spread out my hands to You.***

***4. Because I trust in You.***

***5. Because I lift my soul up to You.***

***6. For I run to You.***

***7. Because You are my God.***

***8. For Your name.***

***9. For Your mercy.***

***10. Because I am Your servant.***

На предыдущих служениях, мы уже рассмотрели природу первого аргумента, который давал Богу юридическое право, встать на сторону Давида, в его противостоянии с имеющимися врагами.

***In the previous sermon, we have already examined the first argument that gave God the legal right to stand on David’s behalf to help him withstand his enemies.***

И, остановились на исследовании второго аргумента – это доказательства того, что Давид пребывал в воспоминании дней древних и всех дел, совершённых Богом в этих днях.

***And we have stopped to examine the second argument – evidence that David remembered the days of the old and all the works of God in these days.***

Это весьма важная составляющая истины и правды, в которой Давид пребывал и, которую он приводил Богу в молитве, как некий аргумент, говоря: «услышь меня ради воспоминания дней древних и всех дел Твоих, совершённых Тобою в этих днях. В силу чего, мы пришли к необходимости рассмотреть ряд таких вопросов:

***This is a very important component in which David stayed in and that he brought to God in prayer, as required proof, saying: I remember the days of old; I meditate on all Your works; I muse on the work of Your hands. We have arrived at the need to study these questions:***

А посему, хранить в своём сердце воспоминания дней древних и всех дел Божиих, совершённых Им в этих днях – это, по сути дела, хранить в своём сердце истину и правду, которые свидетельствуют пред Богом, о результатах великого дела Искупления, дающего Богу возможность, являть в нашем сердце множество Своих милостей.

***To keep in our heart a remembrance of the days of the old and all the works of Lord in these days – this means to keep in your heart truth and rightness, that testify before God the results of the great work of Redemption which gives God the opportunity to demonstrate His manifold mercies in our heart.***

Другими словами говоря, чтобы быть услышанным Богом – необходимо сохранять в своей памяти дела Божии, которые Он совершил в древних днях. В силу чего, мы пришли к необходимости рассмотреть ряд таких вопросов:

***In other words, to be heart by God – it is necessary to remember the works of God in the days of the old. Regarding this, we arrived at the need to explore these questions:***

**Во-первых** – Кем или чем по своей сущности является память дел Божиих, запечатлённых в древних днях?

***First – who or what by nature is a remembrance of God’s works in the days of the old.***

**Во-вторых** – Какое назначение призвана выполнять, память дел Божиих, запечатлённых в древних днях?

***Second – What purpose is a remembrance of God’s works in the days of the old called to fulfill?***

**В-третьих** – Какую цену необходимо заплатить, чтобы обладать памятью дел Божиих, запечатлённых в древних днях?

***Third – What price must we pay to remember God’s works in the days of the old?***

**И, в-четвёртых** – Какие результаты последуют от наличия в самом себе, памяти дел Божиих, запечатлённых в древних днях?

***And, fourth – What results will follow after discovering in ourselves a remembrance of God’s works in the days of the old?***

**\*Рассматривая вопрос первый:** Чем, сама по себе, является память, как по своей сущности, так и по своему определению?

\* ***Looking at the first question: What is a remembrance of God’s works, it’s properties and definition?***

Мы пришли к выводу, что память – это запас мыслей или кладезь образной информации и впечатлений полученных, из измерений физического мира; из измерений духовного мира, из измерения генетической линии, воспринятой нами от суетной жизни отцов.

***We came to a conclusion that remembrance – is that storage or well of information and impressions that we received from the physical and spiritual dimension from our genetic lineage of our forefathers and the events of the past and present. And so,***

Исходя из Писания, именно память, содержащаяся в человеке, определяет как суть самого человека, так и его суверенные границы.

***According to Scripture, the remembrance contained in a person defines the core of this person as well as his sovereign boundaries.***

Каковы мысли в душе человека, таков и он (Прит.23:7).

***For as he thinks in his heart, so is he. (Proverbs 23:7).***

Учитывая, что память – это информация содержащаяся, в формате мыслей следует, что сохраняя на скрижалях своего сердца, и затем, исповедуя пред Богом дела, совершённые Им в древних днях –

***Considering that remembering is information contained in the format of thoughts that we keep on the tablets of our heart and proclaim before God His works in the days of the old -***

Мы трансформируемся в образ нашего мышления, обуславливающий дела Бога, совершённые Им, в древних днях.

***We are transformed into the image of thinking, yielding the works of God, fulfilled by Him in the days of the old.***

Что, с нашей стороны, выражается в праве, – которое мы даём Богу на вмешательство в свою жизнь Его милостей. Как написано:

***Which on our end is expressed in the right that we give to God to interfere in our lives with His mercy. As it is written:***

Когда изнемогла во мне душа моя, я вспомнил о Господе, и молитва моя дошла до Тебя, до храма святаго Твоего (Ион.2:8).

***When my soul fainted within me, I remembered the LORD; And my prayer went up to You, Into Your holy temple. (Jonah 2:7).***

И, будем помнить что, в силу наших возможностей, которые Бог заложил в нас, в момент сотворения, мы не можем сохранять в своём сердце память дел Божиих, совершённых Им в древних днях и, одновременно взирать на дела человеческие.

***And we will remember that when focusing on the power of our abilities that God placed in us in the moment of our creation, we cannot keep in our heart the remembrance of God’s deeds fulfilled by Him in the days of the old and look at the works of humans at once.***

А посему, сохраняя, в своём сердце память дел Божиих, совершённых Им в древних днях – мы изглаживаем, как память дел человеческих, так и информацию, переданную нам, от суетной жизни наших отцов.

***And so, by keeping in our heart a remembrance of God’s works done by Him in the days of the old, we erase from our memory the deeds of people and information that was passed down from the sinful life of our forefathers.***

И напротив,сосредоточивая свой взор и свои мысли, на делах человеческих, мы **изглаживаем память дел Божиих,** в своём сердце. И, таким образом, сами лишаем себя права, на вечную жизнь и, сами обрекаем самого себя на погибель в озере огненном.

***When focusing our sight and our thoughts on human deeds, we erase a remembrance of God’s works in our heart. And in this manner, we deprive ourselves of the right to eternal life and condemn ourselves to death in the lake of fire.***

Сохранять в своём сердце, память дел Божиих, совершённых Им, в древних днях – это выбор, роль и ответственность человека.

***Keeping in our hearts a remembrance of God’s works done by Him in the days of the old – is the decision, role, and responsibility of man.***

**Память человека** сама по себе – это крепость и оружие человека. И если лишить его памяти, он будет выглядеть, как разрушенный город.

***The remembrance of man in itself – is the weapon of man. And if we deprive his memory, he will look like a destroyed city.***

У врага совсем не стало оружия, и города Ты разрушил; погибла память их с ними (Пс.9:7).

***O enemy, destructions are finished forever! And you have destroyed cities; Even their memory has perished. (Psalms 9:6).***

**Память дел Божиих**, в сердце человека – это наследие Христово и, передаётся это наследие, от одного праведного рода к другому.

***Remembrance of God’s works – is passed down, like the inheritance of Christ, from one righteous nation to another.***

Ты же, Господи, вовек пребываешь, и память о Тебе в род и род (Пс.101:13).

***But You, O LORD, shall endure forever, And the remembrance of Your name to all generations. (Psalms 102:12).***

**Память дел Божиих**, запечатлённая в сердце человека – является святыней Бога и, предметом Его немеркнущей славы.

***A remembrance of God’s works in the heart of man – is God’s holiness and the subject of His unfading glory.***

Пойте Господу, святые Его, славьте память святыни Его (Пс.29:5).

***Sing praise to the LORD, you saints of His, And give thanks at the remembrance of His holy name. (Psalms 30:4).***

Исходя из многих изречений Писания, все чудеса и дела Божии совершённые Им в древних днях – могут являться памятными в наших сердце, если будут записаны на скрижалях нашего сердца, как откровение того: Кем для нас является Бог и, что сделал для нас Бог.

***According to many sayings in Scripture, all of God’s miracles made by Him in the days of the old – are reminders, because they reveal: Who God is for us and what He has done for us.***

Памятными соделал Он чудеса Свои; милостив и щедр Господь (Пс.110:4).

***He has made His wonderful works to be remembered; The LORD is gracious and full of compassion. (Psalms 111:4).***

**При рассматривании вопроса второго:** Какое назначение, в отношениях между Богом и искупленным Им человеком, призвана выполнять память дел Божиих, произведённых Им в древних днях, запечатлённая на скрижалях нашего сердца?

***\* Studying the second question: What purpose, in the relationship between God and His redeemed child, is a remembrance of God’s works in the days of the old called to fulfill and sealed on the tablets of our heart?***

Мы, в определённом формате, уже рассмотрели три составляющих, которые служат памятью пред Богом и, остановились на исследовании четвёртой составляющей – это судный наперсник.

***We, in a certain format, looked at three components that serve as a memorial before God and we stopped to study the fourth component – this is, the breastplate of judgment.***

**4.** **Составляющей** назначение памяти дел Божиих, в нашем сердце – призван являться наперсник судный, на груди первосвященника.

***4. The next purpose of the remembrance of God works is – the breastplate on the chest of the high priest.***

Этот предмет, лежащий у сердца, на груди первосвященника, отличался от других предметов, служащих памятью пред Богом как, по своему статусу, и по своей чрезвычайности, так и, по своему назначению – так, как являлся постоянной памятью пред Богом.

***This item that lay near the heart on the chest of the high priest differed from the other items that served as a memorial before God. It differed in its status and its purpose – it served as a constant memorial before God.***

Практически, когда место поклонения в нашем сердце, соответствует нормам или требованиям истины, выраженной в порядке Божественной теократии, на которой Бог положил память Своего имени – то, для вхождения в присутствие Господне, нам необходим будет элемент постоянной памяти пред Господом.

***Basically, when the place of worship in our heart coincides to the norms and conditions of truth expressed in the order of God’s theocracy, on which God placed a memorial to His name – than for the entrance into the Lord’s presence, we will need an element of a constant memorial before the Lord.***

Это «наперсник судный», который мы должны носить постоянно у своего сердца, для постоянной памяти пред Богом. А это означает, что это постановление – относится, непосредственно к сердцу человека.

***This is a “breastplate of judgment” that we must always carry in our heart to serve as a constant memorial for God. And this means, that this decree, related directly to the heart of a person.***

Разумеется, что материал, средства, размеры и устройство «судного наперсника», мы можем получить, только одним путём, через наставление в вере. Но сделать и возложить его на своё сердце – это, уже наша святая роль и, наша ответственность пред Богом.

***The material, means, measurements, and make-up of the “breastplate of judgment” we can receive only one way – through edification in faith. But to build it and place it over our heart – this is our holy role and our responsibility before God.***

А посему, судный наперсник, как предмет постоянной памяти пред Богом – это образ формата постоянной молитвы.

***The breastplate of judgment as a subject of a constant memorial before God – is a format of constant prayer.***

Молитва, не соответствующая требованиям и характеристикам «судного наперсника», не имеет права, называться молитвой.

***Prayer that does not coincide with the conditions and characteristics of a “breastplate of judgment” does not have any right to be called a prayer.***

Только формат постоянной молитвы, даёт нам право, входить во Святилище, как царям и священникам Богу, которые призваны представлять интересы суда Божьего, в соответствии тех заповедей и уставов, которые обуславливают свод учения Иисуса Христа, пришедшего во плоти, в двенадцати драгоценных камнях и, двенадцати именах сынов Иакова, написанных на этих камнях.

***This format of constant prayer gives us the right to enter into the Sanctuary as kings and priests of God, who are called to represent the interests of God’s judgment according to those commandments and statutes that are yielded by the teaching of Jesus Christ who came in the flesh, in two precious stones and the names of the twelve sons of Israel, written on these stones.***

Будьте постоянны в молитве, бодрствуя в ней с благодарением (Кол.4:2).

***Continue earnestly in prayer, being vigilant in it with thanksgiving. (Colossians 4:2).***

Постоянство в молитве, связано с бодрствованием, которое представлено в статусе судьбоносной заповеди, определяющей состояние и атмосферу нашего горящего светильника.

***Consistence in prayer, tied to vigilance, which is presented in the status of the fateful commandment, defines the state and atmosphere of our burning lamp.***

Итак, бодрствуйте на всякое время и молитесь, да сподобитесь избежать всех сих будущих бедствий и предстать пред Сына Человеческого (Лк.21:36).

***Watch therefore, and pray always that you may be counted worthy to escape all these things that will come to pass, and to stand before the Son of Man." (Luke 21:36).***

Порядок устройства судного наперсника, имеет последовательность: что, когда и как, следует делать, чтобы отвечать требованиям поклонников, которых ищет Себе Бог.

***The order of the make-up of the breastplate of judgment contains a sequence: what, when, and how we are supposed to do it so that we can answer to the conditions of God’s worshippers whom God searches for Himself.***

При нарушении последовательности в устройстве этого порядка, судный наперсник, обуславливающий состояние и природу поклонника, не может называться судным наперсником.

***If we break the order of this sequence, then the breastplate of judgment that yields the state and nature of a worshipper, cannot be called a breastplate of judgment.***

Но настанет время и настало уже, когда истинные поклонники будут поклоняться Отцу в духе и истине, ибо таких поклонников Отец ищет Себе. Бог есть дух, и поклоняющиеся Ему должны поклоняться в духе и истине (Ин.4:23,24).

***But the hour is coming, and now is, when the true worshipers will worship the Father in spirit and truth; for the Father is seeking such to worship Him. God is Spirit, and those who worship Him must worship in spirit and truth." (John 4:23-24).***

Чтобы поклоняться Отцу в духе и истине – необходимо быть истинным поклонником, как по состоянию своего сердца, выраженного в его мотивах, в которых человек, говорит истину в сердце своём, так и по исповеданию этого состояния, которое обуславливает веру сердца.

***To worship the Father in spirit and truth – it is necessary to be a true worshipper according to the state of the heart, expressed in his motives in which a man speaks truth in his heart.***

Что на практике означает – не повреждать истины, в преследовании целей, установленных Богом в Писании, как это делали во все времена и, делают сегодня многие, либо в силу своего невежества, либо в силу своего лицемерия и корысти, либо в силу своей зависти.

***Which in practice means – to not damage the truth in the pursuit of goals that are set by God in Scripture, that many did before and many continue to do due to their ignorance or their hypocrisy or their jealousy.***

Итак, чтобы бодрствовать в молитве и, таким образом, отвечать требованиям состояния истинного поклонника, постараемся исследовать порядок устройства судного наперсника, в той последовательности, в которой он представлен в Писании.

***And so, to always be vigilant in prayer and in this manner, answer to the conditions of the state of a true worshipper, we will study the order and make-up of the breastplate of judgment in that sequence in which it is presented in Scripture.***

Сделай наперсник судный искусною работою; сделай его такою же работою, как ефод: из золота, из голубой, пурпуровой и червленой шерсти и из крученого виссона сделай его; он должен быть четыреугольный, двойной, в пядень длиною и в пядень шириною (Исх.28:15,16).

***"You shall make the breastplate of judgment. Artistically woven according to the workmanship of the ephod you shall make it: of gold, blue, purple, and scarlet thread, and fine woven linen, you shall make it. It shall be doubled into a square: a span shall be its length, and a span shall be its width. (Exodus 28:15-16).***

Мы отметили, что в Септуагинте, судный наперсник называется - «знамение правосудия».

***We have already noted that in the Septuagint, the breastplate of judgment is called - "a sign of justice."***

**Образ судного наперсника** – находит своё выражение, в совести человека, очищенной от мёртвых дел, на скрижалях которой, как на печати, запечатлено учение Иисуса Христа, пришедшего во плоти.

***The image of the breastplate of judgment – finds its expression in the conscience of man that is cleansed from dead works, on the tablets of which, as well as the seal, is the teaching of Jesus Christ who came in the flesh.***

Таким образом, именно – совесть, очищенная от мёртвых дел, с запечатлённой на её скрижалях истины и правды – будет обуславливать природу истинных поклонников, которые будут давать Богу право действовать, как в них, так и, через них, на «планете земля» и, именно – таких поклонников Отец Небесный, ищет Себе.

***A conscience that is cleansed from dead works, with a seal on the tablets of truth and rightness – will yield the nature of true worshippers who will give God the right to act in them and through them on “planet earth”. The Heavenly Father searches for these worshippers for Himself.***

Бог есть дух, и поклоняющиеся Ему должны поклоняться в духе и истине, ибо таких поклонников Отец ищет Себе (Ин.4:24,23).

***God is Spirit, and those who worship Him must worship in spirit and truth, for the Father is seeking such to worship Him. (John 4:23-24).***

Невежество в познании истины, выраженной в учении Иисуса Христа, пришедшего во плоти, не позволит человеку – поклоняться в духе своей совести, не очищенной от мёртвых дел.

***Ignorance in the knowledge of truth, expressed in the teaching of Jesus Christ who came in the flesh, will not allow man – to worship in the flesh in his conscience that has not been cleansed from dead works and lacks truth, in the subject of a breastplate of judgment that defines his right – to enter into the presence of God, to represent His perfect will.***

Насколько это позволил нам Бог и мера нашей веры, мы в определённом формате, уже рассмотрели размеры и материал из которого должен был устрояться судный наперсник.

**As much as God and the level of our faith have allowed us, we, in a certain format, have already looked at the measurement and material from which the breastplate of judgment was to be built.**

**И,** остановились на рассматривании следующего требования в устройстве судного наперсника, которое гласит:

***We have stopped to study the next condition in the makeup of the breastplate of judgment, which says:***

И вставь в него оправленные камни в четыре ряда; рядом: рубин, топаз, изумруд, - это один ряд; второй ряд: карбункул, сапфир и алмаз; третий ряд: яхонт, агат и аметист; четвертый ряд: хризолит, оникс и яспис; в золотых гнездах должны быть вставлены они.

Сих камней должно быть двенадцать, по числу сынов Израилевых, по именам их; на каждом, как на печати, должно быть вырезано по одному имени из числа двенадцати колен (Исх.28:17-21).

***And you shall put settings of stones in it, four rows of stones: The first row shall be a sardius, a topaz, and an emerald; this shall be the first row; the second row shall be a carbuncle, a sapphire, and a diamond; the third row, a jacinth, an agate, and an amethyst; and the fourth row, a chrysolite, an onyx, and a jasper. They shall be set in gold settings.***

***And the stones shall have the names of the sons of Israel, twelve according to their names, like the engravings of a signet, each one with its own name; they shall be according to the twelve tribes. (Exodus 28:17-21).***

Драгоценные камни, должны были вставляться в золотые гнёзда. А посему – необходимо было прежде, как и в случае с раменами, приготовить и воткать в судный наперсник, двенадцать золотых гнёзд, в четыре ряда, по три на каждый ряд. Таким образом:

***The precious stones were supposed to be placed in gold settings. Therefore – it will be necessary, just as with the shoulders, to prepare and interweave twelve gold settings on the breastplate of judgment in four rows by three. In this manner:***

**Двенадцать золотых гнёзд**, вотканные в судный наперсник, приготовленные для вставления в них двенадцати драгоценных камней, соответствующими размеру золотых гнёзд – это образ, суда Божьего, в учении Иисуса Христа, пришедшего во плоти, написанный на скрижалях нашего сердца, который мы, как поклонники Бога, призваны представлять в своей постоянной молитве.

***Twelve gold settings interweaved in the breastplate of judgment, prepared for the twelve precious stones that coincided with the measurement of the twelve gold settings – is an image of the judgment of God in the teaching of Jesus Christ who came in the flesh, written on the tablets of our heart, which we, as worshippers of God, are called to represent in our continual prayer.***

**А, двенадцать драгоценных камней**, с вырезанными на них, как на печати, именами сынов Израилевых – это образ и формат нашей постоянной молитвы, представляющей совершенные суды Бога.

***The twelve precious stones with the engravings of markings of the twelves names of the sons of Israel – is an image of our prayer that represents the perfect judgment of God.***

На практике, постоянная молитва, представляющая совершенные суды Бога – призвана происходить через исповедание веры сердца.

***In practice, a continual prayer that represents the perfect judgments of God – is called to occur through the proclamation of the faith of our heart.***

Расположение драгоценных камней, на судном наперснике, в четыре ряда, по три, хорошо просматриваются, как в двенадцати основаниях стены Нового Иерусалима, так и в расположении двенадцати ворот, по три, на каждой из четырёх сторон Нового Иерусалима.

***The location of the precious stones on the breastplate of judgment in rows of four by three are well looked at in the twelve foundational walls of the New Jerusalem, as well as the location of the twelve gates (three on the four sides of the New Jerusalem).***

Но, с одной разницей: на судном наперснике, на двенадцати драгоценных камнях, имена двенадцати сынов Иакова, вырезаны несколько в ином порядке, нежели в двенадцати основаниях стены Нового Иерусалима и, на двенадцати воротах нового Иерусалима.

***But on the breastplate of judgment, on the twelve precious stones, the names of the twelve sons of Israel are engraved in a different order than the twelve gates of the New Jerusalem.***

А посему, судный наперсник, в двенадцати драгоценных камнях, несёт в себе, несколько иные функции, иное назначение и, иное содержание, нежели в двенадцати основаниях стены и, в двенадцати воротах Нового Иерусалима. Далее:

***Therefore, the breastplate of judgment in the twelve precious stones, carries a different purpose and content than the twelve foundations of the wall and the twelve gates of the New Jerusalem that are built out of one whole gem. Furthermore:***

**Двенадцать оснований стены**, Нового Иерусалима, выполненные в достоинстве двенадцати драгоценных камней – призваны служить начальствующим основанием нашего спасения, функции которых, призваны приводить нас к совершенству, равнозначному совершенству нашего Небесного Отца.

***Twelve foundations of the wall of the New Jerusalem fulfilled in the virtue of the twelve precious stones – are called to serve as the main foundation of our salvation, whose functions are intended to bring us to perfection that is equivalent to the perfection of our Heavenly Father.***

Я – стена, и сосцы у меня, как башни; потому я буду в глазах его, как достигшая полноты (Песн.8:10).

***I am a wall, And my breasts like towers; Then I became in his eyes As one who found peace. (Songs of Solomon 8:10).***

**Двенадцать ворот**, Нового Иерусалима, каждое в достоинстве одного цельного жемчуга, представляющие образ живой жертвы – призваны служить свидетельством нашего пребывания в напастях Христовых, функции которых, призваны быть ключом, открывающим путь к дереву жизни, обуславливающего в нашем сердце Царство Небесное.

***Twelve gates of the New Jerusalem, each carrying the virtue of one gemstone, representing an image of a living sacrifice – are intended to serve as testimony of our abiding in the trials of Christ, whose functions are called to be a key that opens the path to the tree of life which yields the Kingdom of Heaven in our heart.***

Но вы пребыли со Мною в напастях Моих, и Я завещаваю вам, как завещал Мне Отец Мой, Царство (Лк.22:28,29).

***"But you are those who have continued with Me in My trials. And I bestow upon you a kingdom, just as My Father bestowed one upon Me. (Luke 22:28-29).***

**Двенадцать драгоценных камней, на судном наперснике** – призваны представлять нас, как поклонников Бога, пребывающих в постоянной молитве, служащей постоянной памятью пред Богом.

***The twelve precious stones on the breastplate of judgments on the tablets of our heart – are called to represent us as God’s worshippers who abide in continual prayer.***

На практике, постоянная молитва, изливающаяся из сердца человека – призвана представлять интересы совершенной воли Божией.

***In practice, continual prayer that flows from the heart of man – is intended to represent the interests of the perfect will of God.***

**Постоянная молитва** – это выражение нашего упования на Бога, которое на скрижалях нашего сердца, представлено в двенадцати драгоценных камнях, с вырезанными на них двенадцатью именами патриархов и, вставленных в золотые гнёзда судного наперсника.

***Continual prayer – is an expression of our trust in God, which on the tablets of our heart, is presented in twelve precious stones with engravings of the names of the twelve patriarchs, placed in the golden settings of the breastplate of judgment.***

Итак не оставляйте упования вашего, которому предстоит великое воздаяние (Евр.10:35). А посему:

***Therefore do not cast away your confidence, which has great reward. (Hebrews 10:35). Therefore:***

Двенадцать драгоценных камней, на судном наперснике, применительно к нашей постоянной молитве – это свидетельство нашего упования на Бога, которое даёт нам возможность, познавать и пребывать, в учении Иисуса Христа, пришедшего во плоти.

***Twelve precious stones on the breastplate of judgment in relation to our continual prayer – is evidence of our trust in God that gives us the right to know and abide in the teaching of Jesus Christ who came in the flesh.***

Таким образом, если в нашем сердце не будет начертан Новый Иерусалим, с наличием стены состоящей, из двенадцати драгоценных оснований и, двенадцати ворот, состоящих из жемчуга.

***In this manner, if the New Jerusalem is not in our heart and we do not have the walls from the twelve precious stones and the twelve gates out of stones,***

У нас, не будет никакой возможности, и выстроить с Богом отношения, на уровне судного наперсника, с двенадцатью драгоценными камнями и Уримом и Туммимом, наделяющих нас юридическим правом, входить пред Лице Господне и, представлять Его совершенные суды.

***We will not have the opportunity to build a relationship with God on the level of the breastplate of judgment with the twelve precious stones and Urimm and Thummim, that give us the legal right to enter before the Face of the Lord and represent His perfect judgments.***

И, чтобы лучше уразуметь, каким образом, устроение судного наперсника на скрижалях нашего сердца, будет являться постоянной святынею и памятью пред Богом, в предмете наших постоянных молитв, в которых мы получаем возможность, призывать Бога.

***And to better understand how building ourselves into a breastplate of judgment on the tablets of our heart will be a constant holiness and memorial before God, in the subject of our constant prayers where we receive the right to call on God.***

То имена сынов Израилевых, вырезанные на драгоценных камнях, как на печати, на судном наперснике Первосвященника, должны быть написаны, на скрижалях нашего сердца, в порядке, их рождения.

***Than the names of the sons of Israel engraved on the precious stones, like on the seals, on the Priest’s of the breastplate of judgment, are supposed to be written on the tablets of our heart in the order of their birth.***

Потому, что драгоценные камни, вставленные в золотые гнёзда, в судном наперснике, на скрижалях нашего сердца – будут свидетельствовать о нашем достоинстве и наших правах пред Богом.

***Because the precious stones that are placed in the golden settings on the breastplate of judgment on the tablets of our heart – will testify of our virtue and our rights before God.***

А, имена сынов Израилевых, вырезанные на двенадцати драгоценных камнях, судного наперсника – призваны демонстрировать пред Богом наши свойства и функции, обусловленные постоянными молитвами, служащими постоянной памятью пред Богом и, дающими Ему право, постоянно действовать через нас, на планете земля.

***The names of the sons of Israel engraved on the twelve precious stones of the breastplate of judgment – are called to demonstrate our properties and functions before God, that are yielded by constant prayers which serve as a continual memorial before God, giving Him the right to continually work through us on planet earth.***

Мы отметили, что исходя из значений иврита, двенадцать драгоценных камней на наперснике судном, предположительно – демонстрировали, определённые имена Бога, с которыми призван был сотрудничать истинный поклонник Бога.

***We have noted that according to the Hebrew meanings of the twelve precious stones on the breastplate of judgment – demonstrated certain names of God with which a true worshipper of God was supposed to cooperate with.***

А, двенадцать имен сыновей Иакова – демонстрировали свойства и функции, которыми призван был обладать поклонник Бога.

***The twelve names of the sons of Jacob – demonstrated the properties and functions that a worshipper of God was intended to have.***

И Я говорю тебе: ты – Петр, и на сем камне Я создам Церковь Мою, и врата ада не одолеют ее; и дам тебе ключи Царства Небесного: и что свяжешь на земле, то будет связано на небесах, и что разрешишь на земле, то будет разрешено на небесах (Мф.16:18,19).

***And I also say to you that you are Peter, and on this rock I will build My church, and the gates of Hades shall not prevail against it. And I will give you the keys of the kingdom of heaven, and whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven." (Matthew 16:18-19).***

Ключи Царства Небесного, позволяющие связывать на земле то, что Бог связал на небесах – это двенадцать принципов, которыми должна обладать постоянная молитва, содержащаяся в образах двенадцати драгоценных камней судного наперсника. А посему:

***The keys to the Kingdom of Heaven that allow us to bind on earth all that God has bound in the heavens – are twelve principles that a continual prayer is supposed to have. Principles that are contained in the images of the twelve precious stones on the breastplate of judgment. Therefore:***

**Судный наперсник** – это предмет **постоянной памяти** пред Богом, определяющий истинного поклонника, в ранге царственного священства и, служащий эталоном, поклонения в духе и истине.

***Breastplate of judgment – is an item of a constant memorial before God, that defines a true worshipper in the rank of a king and priest and it serves as a standard of worship in the spirit and in truth, and a standard of constant prayer.***

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Хризолит** - представляет имя Бога, в величии Огня.  ***Chrysolite – represents the name of God in the might of Fire.***  **Завулон**  ***Zebulun***  Свойство поклонника, княжить над собою.  ***Property of a worshipper to rule over himself.*** | **Оникс** – представляет имя Бога, как Господина.  ***Onyx – represents the name of God, as Lord.***  **Иосиф**  ***Joseph***  Свойство поклонника, расширяться в Боге.  ***Property of a worshipper to expand in God.*** | **Яспис** – имя Бога Эль-Хай – Бог Живой.  ***Jasper – the name of God – El – Living God.***  **Вениамин**  ***Benjamin***  Свойство поклонника, уповать на Бога.  ***Property of a worshipper to trust in God.*** |
| **Яхонт** – Элохим – Всевышний Бог Сил.  ***Jacinth – Elohim – God Almighty is Strong.***  **Гад**  ***Gad***  Свойство поклонника, пребывать в пределах своего удела.  ***Property of a worshipper to abide in the limits of his calling.*** | **Агат –** имя Бога, Всевышний.  ***Agate – the name of God, Almighty.***  **Асир**  ***Asher***  Свойство поклонника, быть пленником Бога, в достоинстве Его раба.  ***Property of a worshipper to be a captive of God, in the virtue of His servant.*** | **Аметист –** это Животворящий Бог.  ***Amethyst – Life-giving God.***  **Иссахар**  ***Issachar***  Свойство поклонника, исповедывать веру своего сердца, в доброе воздаяние от Бога.  ***Property of a worshipper to proclaim the faith of his heart, in a good reward from God.*** |
| **Карбункул –** имя Бога Элоах – Почитаемый.  ***Carbuncle – name of God Eloah – Respected.***  **Иуда**  ***Judah***  Свойство поклонника, восхвалять Яхве, в сфере Завета Крови, в котором мы получаем оправдание.  ***Property of a worshipper to praise Yahweh in the sphere of the Covenant of Blood, where we receive justification.*** | **Сапфир –** имя БогаАйин – Око Солнца.  ***Sapphire - Ayin - Eye of the Sun.***  **Дан**  ***Dan***  Свойство поклонника, выраженное в праве, производить праведные суды Бога.  ***Property of a worshipper expressed in the right to practice the rightful judgments of God.*** | **Алмаз –** имя Бога Эль-Хай – Бог Живой.  ***Diamond - Hayy - Living God.***  **Неффалим**  ***Naphtali***  Свойство поклонника, вести молитвенную борьбу, против сил преисподней, во Святом Духе.  ***Property of a worshipper to conduct prayer battle with the Holy Spirit against the powers of darkness.*** |
| **Рубин –** имя Бога Мэлэх – Царь.  ***Sardius – name of God Melech – King.***  **Рувим**  ***Reuben***  Свойство поклонника, в крепости Божией и, в начатке силы Его, верх достоинства Божия и верх могущества Его.  ***Property of a worshipper, in the might of God and in the beginning of His strength.*** | **Топаз –** имя Бога  Гамаль – Распорядитель вознаграждения и кары.  ***Topaz - Gamal - The manager of rewards and punishments***  **Симеон**  ***Simeon***  Свойство поклонника, в способности, слышать голос Божий в своём сердце и, быть услышанным Богом.  ***Property of a worshipper in the ability to hear the voice of God in his heart and be heard by God.*** | **Изумруд –** имя Бога Адар – Огонь Сияющий.  ***Emerald – name of God Adare - Fire Shining***  **Левий**  ***Levi***  Свойство поклонника, в способности, прилепляться к Богу, в сфере сотрудничества нашего креста, с крестом Христовым.  ***Property of a worshipper in the ability to be attached to God, in the sphere of our cooperation of our cross with the cross of Christ.*** |

**Устройство судного наперсника** – содержит в себе, тот же порядок, что и устройство, двенадцати драгоценных оснований стены нового Иерусалима и, устройство двенадцати жемчужных ворот, но только, с иными функциями и, иным назначением.

***The makeup of the breastplate of judgment – contains a sequence of the twelve precious stones of the walls of the new Jerusalem and in the makeup of the twelve pearly gates, but with different functions and different purposes.***

И прежде, чем мы продолжим рассматривать в себе двенадцать свойств поклонника, позволяющих нам поклоняться в духе и истине, мы ещё раз отметим, что точно так же, как

***Before we begin to study the twelve properties of a worshipper that allow us to worship in spirit and truth, we should once again note that the same way***

Всё великолепие и порядок Храма, создавалось только для одного священного предмета и, обслуживало только один священный предмет – это золотой Ковчег Завета.

***All of the grandeur and order of the Temple was made for only one holy object, and it served only one holy object – the golden Ark of the Covenant.***

Точно так же, и ефод первосвященника, с прикреплённым к нему судным наперсником, создавался и обслуживал, только один священный предмет, который в точности, призван был дублировать и исполнять функции золотого ковчега – это Урим и Туммим.

***The same way the ephod of the highpriest with the breastplate of judgment was created and served only one holy object, which was exactly called to double and fulfill the functions of the golden ark – this is, Urimm and Thummim.***

Как золотой Ковчег Завета, так и судный наперсник – образно представляли совесть человека, очищенную от мёртвых дел.

***The golden Ark of the Covenant and the breastplate of judgment – figuratively represented the conscience of a person that has been cleansed from dead works.***

**Урим и туммим** – это «свет и совершенство», «свет и право» или, «откровение и истина».

***Urimm and Thummim – is “light and perfection”, “light and right” or, “revelation and truth”.***

Десятословие, положенное внутрь Ковчега Завета – являлось истиной. И эту истину, в судном наперснике представлял – Туммим.

***The Decalogue placed inside of the Ark of the Covenant – was truth. And this truth was presented on the breastplate of judgment as – Thummim.***

А откровение, которое человек мог получать над крышкой Ковчега Завета, в судном наперснике представлял Урим. А посему:

***The revelation that a person could receive under the lid of the Ark of the Covenant, was presented in the breastplate of judgment as – Urimm. Therefore:***

Поклонником Бога, мог быть только тот человек, который обладал совестью, очищенной от мёртвых дел или же, мудрым сердцем, на скрижалях которого, запечатлена истина, в предмете Туммима.

***Worshippers of God could only be a person who had a conscience that was cleansed from dead works, or a wise heart on the tablets of which truth was sealed, in the subject of Thummim.***

В силу чего, откровение Божие, в предмете Урима, могло почивать – только в границах истины, которую представлял Туммим, в учении Иисуса Христа, пришедшего во плоти, как написано:

***Because of this, the revelation of God in the subject of Urimm could only abide in the boundaries of truth that were represented by Thummim in the teaching of Jesus Christ who came in the flesh. As it is written:***

И вот, Я в сердце всякого мудрого вложу мудрость, дабы они сделали все, что Я повелел тебе (Исх.31:6).

***I have put wisdom in the hearts of all the gifted artisans, that they may make all that I have commanded you. (Exodus 31:6).***

**В определённом формате**, мы уже рассмотрели первые три свойства поклонника, в достоинстве трёх драгоценных камнях: рубина, топаза и изумруда, с вырезанными на них, как на печати именами – Рувима, Симеона и Левия, через которых Бог, мог постоянно проявлять Свои интересы на планете земля. А посему, сразу обратимся к четвёртому свойству поклонника:

***In a particular format, we have already studied the first three properties of a worshipper in the virtue of three precious stones – ruby, topaz, and emerald with the engravings of – Reuben, Simeon, and Levi, through whom God could continually manifest His interests on planet earth. Therefore, we will turn our attention to the fourth property of a worshipper:***

**4. Свойство поклонника,** на судном наперснике нашего сердца, которое является постоянной памятью пред Богом и, через которое Бог получает возможность, постоянно проявлять Себя на планете земля, выражено в достоинстве **драгоценного камня** **карбункула**.

***4. Property of a worshipper on the breastplate of judgment on our heart that serves as a continual memorial before God, through which God receives the opportunity to continually manifest Himself on planet earth, is expressed in the virtue of a precious carbuncle stone.***

А именем, вырезанным на четвёртом драгоценном камне судного наперсника, во втором ряду снизу, на скрижалях нашего сердца – являлось имя Иуды, четвёртого сына Иакова, которое означает: «восхваление Яхве» или «хвала Яхве».

***The name written on the fourth precious stone on the breastplate of judgment on the second row from the bottom on the tablets of our heart – was the name Judah, Jacob’s fourth son, which means: “praising Yahweh” or “praise to Yahweh”.***

И еще зачала Лия и родила сына, и сказала: теперь-то я восхвалю Господа. Посему нарекла ему имя Иуда (Быт.29:35).

***And she conceived again and bore a son, and said, "Now I will praise the LORD." Therefore she called his name Judah. (Genesis 29:35).***

Драгоценный камень карбункул – это пироп – один из самых древних драгоценных камней, известный людям.

***The precious stone carbuncle – is a pyrope – one of the most ancient precious stones that is well-known to people.***

Правда, название пироп возникло куда позже, а ранее у этого камня было много иных названий – карбункул, в переводе с латинского означает «тлеющий уголек», а с греческого «подобный пламени», так называли в старину все камни красного цвета.

***Although, the name pyrope came later, earlier, this stone had many different names – carbuncle being one of them. The translation from Latin means “glowing ember”, translated from Greek it means “like a flame”. In ancient times, this what stones of a red color were called.***

Сейчас же часто пиропы называют просто гранатами, так как эти камни действительно являются разновидностью гранатов, а именно – гранатами темно-красного цвета.

***Nowadays, pyropes are most often simply called garnets. Because these stones are truly a form of garnets, specifically – garnets of a dark-red color.***

**Имя Бога**, представленное в драгоценном карбункуле, по предположениям Иудейского раввината на иврите означает «Элоах», что в переводе на русский язык означает – Почитаемый. А посему:

***The name of God presented in precious carbuncle, according to many Jewish rabbis stands for “Eloah” in Hebrew. Translated to the Russian language, it means – Respected. Therefore:***

Исходя из значения имени Иуды, на драгоценном карбункуле **четвёртый принцип**, положенный в основание, постоянной молитвы, с которым нам следует являться постоянной памятью пред Богом – являются функции, выраженные в нашей способности –

***According to the meaning of the name Judah on the precious carbuncle stone, the fourth principle placed as a foundation for continual prayer with which we must be a continual memorial before God – are functions that are expressed in our ability to -***

Постоянно почитать Бога, в восхвалении Его имени Яхве, в сфере Завета Крови, в котором мы получаем Его оправдание.

***Continually respect God in praising His name Yahweh, in the sphere of the Covenant of Blood, where we receive His justification.***

Получая оправдание даром, по благодати Его, искуплением во Христе Иисусе, Которого Бог предложил в жертву умилостивления в Крови Его через веру, для показания правды Его в прощении грехов, соделанных прежде, во время долготерпения Божия,

К показанию правды Его в настоящее время, да явится Он праведным и оправдывающим верующего в Иисуса (Рим.3:24-26).

***Being justified freely by His grace through the redemption that is in Christ Jesus, whom God set forth as a propitiation by His blood, through faith, to demonstrate His righteousness, because in His forbearance God had passed over the sins that were previously committed,***

***to demonstrate at the present time His righteousness, that He might be just and the justifier of the one who has faith in Jesus. (Romans 3:24-26).***

Молитва, в которой человек, не может представить Богу доказательства своего оправдания – не может служить пред Богом, постоянной памятью и, давать Богу возможность, действовать и проявлять Себя на планете земля.

***A prayer in which a person cannot present God evidence of his justification – cannot serve as a continual memorial before God and give God the opportunity to act and manifest Himself on planet earth.***

В Писании, термин «хвалы» является неким юридическим инструментом, а также, правовым форматом, подтверждающим легитимные отношения человека с Богом.

***In Scripture, the term “praise” is a legal instrument as well as a rightful format that confirms a legitimate relationship between man and God.***

А посему, именно посредством хвалы, мы как поклонники Бога, призваны подтверждать своё право, выстраивать правильные взаимоотношения с Богом, чтобы представлять Его волю и, Его суды.

***Therefore, through praise, we, as worshippers of God, are called to confirm our right to build a correct relationship with God so that we could represent His will and His judgments.***

**Хвалить** – чтить, почитать; славить, славословить, восхвалять, прославлять; благодарить; быть благодарным; представлять доказательства; сиять, излучать свет, светиться.

***Praise – honor, respect; glorify, praise, thank, be grateful, present evidence, shine, emit light, illuminate.***

**1.** Перечислять имена и титулы Бога.

**2.** Перечислять совершённые дела Бога.

**3.** Благодарить Бога за совершённые Им дела.

**4.** Хвалиться Богом.

**5.** Оставаться и не покидать своего места.

**6.** Быть верным своему призванию.

**7.** Изучать и восполнять желания Бога.

**8.** Доверять Богу и, уповать на Бога.

***1. List the name and titles of God.***

***2. List the perfect works of God.***

***3. Thank God for the works He has done.***

***4. Boast about God.***

***5. To stay and not leave our place.***

***6. To be faithful to our calling.***

***7. Study and fulfill the desires of God.***

***8. To trust God and have trust in God.***

Согласно Писания хвала, в проявлении славословий святого народа, с одной стороны – является доказательством и некой индификацией Царства Небесного в человеке.

***According to Scripture, praise, in the manifestation of the praises of the holy people, on one hand – is evidence and an identifier of the Kingdom of Heaven in a person.***

А, с другой – хвала, является атмосферой, климатом и средой, в которой пребывает Бог; в которой проявляет Себя Бог и, в которой Он становится щитом нашего упования и нашего спасения.

***On the other hand, praise is: an atmosphere, climate, and environment where God abides; where God manifests Himself; and where He becomes the shield of our trust and our salvation.***

Боже мой! Боже мой! для чего Ты оставил меня? Далеки от спасения моего слова вопля моего. Боже мой! я вопию днем, - и Ты не внемлешь мне, ночью, - и нет мне успокоения.

Но Ты, Святый, живешь среди славословий Израиля. На Тебя уповали отцы наши; уповали, и Ты избавлял их; к Тебе взывали они, и были спасаемы; на Тебя уповали, и не оставались в стыде (Пс.21:2-6).

***My God, My God, why have You forsaken Me? Why are You so far from helping Me, And from the words of My groaning? O My God, I cry in the daytime, but You do not hear; And in the night season, and am not silent.***

***But You are holy, Enthroned in the praises of Israel. Our fathers trusted in You; They trusted, and You delivered them. They cried to You, and were delivered; They trusted in You, and were not ashamed. (Psalms 22:1-5)***

В данной молитвенном общении Давида с Богом, следует обратить внимание, на такие моменты:

***In David’s prayer communion with God, we should focus our attention to these moments:***

**1.** Молитвенный вопль, продолжающийся день и ночь, остаётся без ответа до тех пор, пока в него не вплетается хвала, в славословии.

***1. Prayer cry that continues day and night is left without an answer until praise becomes woven into thanksgiving.***

**2.** Молитвенный вопль, растворённый славословием, должен быть связан с родословной Израиля и служить доказательством органической причастности к отцам Израиля.

***2. Prayer cry merging into thanksgiving must be tied to the nation of Israel and serve as evidence of our partaking to the fathers of Israel.***

**3.** Молитвенный вопль, растворённый славословием, служит определением и доказательством упования на Бога.

***3. Prayer cry merging into thanksgiving serves as a definition and evidence of our trust in God.***

А посему, отсутствие хвалы, в молитвенном вопле, служит доказательством того, что человек, не имеет причастности к отцам Израиля и, отказывается уповать на Бога. В силу чего, такая молитвенная жертва бесчестит Бога.

***Therefore, the lack of praise in a prayer cry serve as evidence of the fact that a person does not have an organized partaking to the fathers of Israel and refuses to trust in God. Because of this, this kind of prayer dishonors God.***

Вот почему многие молитвы никогда не будут услышаны Богом, потому, что в этих молитвах отсутствует подобающая хвала, свидетельствующая пред Богом об уповании на защиту Бога.

***That is why many prayers will never be heard by God, because these prayers lack a befitting praise that serves as our trust in the shield of God.***

Кто приносит в жертву хвалу, тот чтит Меня, и кто наблюдает за путем своим, тому явлю Я спасение Божие" (Пс.49:23).

***Whoever offers praise glorifies Me; And to him who orders his conduct aright I will show the salvation of God." (Psalms 50:23).***

Наш путь, за которым мы обязаны наблюдать – определяется в Писании границами нашей ответственности, за кого-либо или, за что-либо и, в-первую очередь, включая нас самих.

***Our path that we must watch over – is defined in Scripture as the boundaries of our responsibility for someone or something, but first and foremost, ourselves.***

А, наблюдением за своим путём – является способность судить самого себя а, также всех тех, кто находится под нашей ответственностью, в соответствии заповедей, повелений и уставов, установленных Богом в Писании.

***Watching over our path – is the ability to judge ourselves as well as all those who are our responsibility, according to the commandments and statutes that have been implemented by God in Scripture.***

И такое наблюдение за своим путём, является преамбулой или подготовкой к приношению жертвы хвалы. Что именно, как раз-то и возводит нашу хвалу, в статус легитимности.

***Watching over our path is a preamble or preparation of our offering of praise. This is what specifically brings our praise to a status of legitimacy.***

Так, как, отказ наблюдать за своим путём – это отказ нести возложенную на нас Богом ответственность или, утрата своего достоинства и своего места в Теле Христовом.

***Because refusing to watch over our path – is refusing to carry the responsibility that has been placed on us by God, or losing our virtue and our place in the Body of Christ.***

В Писании, одной из составляющих определение праведности – является исполнение своего призвания, которое выражается в соблюдении и сохранении своего достоинства, которое определяется местом в собрании святых на которое поставил нас Бог.

***In Scripture, one of the definitions of righteousness – is the fulfillment of our calling that is expressed in the preserving of our virtue that is defined by the place of the gathering of saints on which God set us.***

В то время как одной из составляющих нечестие – является оставление своего собрания или же, отказ исполнять свою роль.

***Whereas one of the components of wickedness – is the deserting of our church or the refusal to fulfill our role.***

Когда человек по своему произволу оставляет своё место в Теле Христовом, жертва хвалы, которую он приносит Богу обретёт, не благоволение Бога, а напротив – вызовет Его гнев.

***When a person leaves his place in Body of Christ, the sacrifice of praise that he brings God will not gain the favor of God, but rather – will call out His anger.***

Так, как согласно Писания, только праведным, которые творят правду в том, что наблюдают за своим путём или держатся и сохраняют своё место, в Теле Христовом – прилично хвалить Бога.

***Because according to Scripture, only a righteous person who practices rightness in the fact that he watches over his path and clings to his place in the Body of Christ – can praise God.***

Радуйтесь, праведные, о Господе: правым прилично славословить (Пс.32:1).

***Rejoice in the LORD, O you righteous! For praise from the upright is beautiful. (Psalms 33:1).***

В данном стихе слово «приличный» означает – правовой, подобающий, достойный, подходящий, прекрасный.

***In this verse, the word “beautiful” means – legal, worthy, proper, lovely.***

Если наша хвала произносится без органической причастности к своему месту в Теле Христовом и, в ней отсутствует конкретизация сфер, за которые мы хвалим Бога, то это служит доказательством нашего нечестия и нашу хвалу, уже никоим образом, нельзя называть подобающей или достойной. Как написано:

***If our faith is pronounced without an organized partaking to our place in the body of Christ and it lacks specific spheres for which we praise God, then this is evidence of our wickedness and our praise, by no means, can be considered proper or worthy. As it is written:***

Хвалите Господа, ибо благо петь Богу нашему, ибо это сладостно, - хвала подобающая (Пс.146:1).

***Praise the LORD! For it is good to sing praises to our God; For it is pleasant, and praise is beautiful. (Psalms 147:1).***

**1.** Отвечающий требованиям святости Божией.

**2.** Отделённый от зла.

**3.** Непричастный к непокорности.

**4.** Поставивший себя в зависимость от откровений Божиих.

**5.** Молящийся в соответствии требований времени.

**6.** Вопиющий о помощи к Богу.

**7.** Понравившийся Богу.

***1. Answering to the conditions of God’s holiness.***

***2. Separated from sin.***

***3. Not partaking to wickedness.***

***4. Making ourselves depend on the revelations of God.***

***5. Praying according to the conditions of time.***

***6. Crying out to God for help.***

***7. Pleasing God.***

Другими словами, говоря хвала, выраженная в молитве прошения, с благодарением – это и есть, поклонение Богу в духе и истине, что даёт возможность Богу, действовать через нас на планете Земля.

***In other words, speaking praise expressed in a prayer of forgiveness with thanksgiving – this is, worshipping God in spirit and truth, which gives God the right to act through us on planet earth.***

Не заботьтесь ни о чем, но всегда в молитве и прошении с благодарением открывайте свои желания пред Богом, и мир Божий, который превыше всякого ума, соблюдет сердца ваши и помышления ваши во Христе Иисусе (Флп.4:6-7).

***Be anxious for nothing, but in everything by prayer and supplication, with thanksgiving, let your requests be made known to God; and the peace of God, which surpasses all understanding, will guard your hearts and minds through Christ Jesus. (Philippians 4:6-7).***

**Молитва благодарения**, в сфере Крови Завета – это определённый формат, в котором призвано происходить поклонение Богу, в котором человек призывает Бога, с позиции имеющегося у него оправдания.

***A prayer of thanksgiving in the sphere of the Covenant of Blood – is a certain format through which worship to God is called to occur, where a person calls on God from the position of his justification.***

Всегда радуйтесь. Непрестанно молитесь. За все благодарите: ибо такова о вас воля Божия во Христе Иисусе (1.Фес.5:16-18).

***Rejoice always, pray without ceasing, in everything give thanks; for this is the will of God in Christ Jesus for you. (1 Thessalonians 5:16-18).***

Чтобы нам, как поклонникам Бога, определить, в каком порядке следует приносить жертву хвалы и, за какие конкретные вещи, необходимо благодарить Бога – нам потребуется Урим, как откровение свыше, обусловленный уставами Господними.

***For us, as worshippers of God, to define in what order to bring a sacrifice of praise and for what specific things we must thank God for – we will need Urimm (revelation from above) that is yielded by the statutes of the Lord.***

Уста мои произнесут хвалу, когда Ты научишь меня уставам Твоим. Язык мой возгласит слово Твое, ибо все заповеди Твои праведны (Пс.118:171-172).

***My lips shall utter praise, For You teach me Your statutes. My tongue shall speak of Your word, For all Your commandments are righteousness. (Psalms 119:171-172).***

Ключ к освоению стратегии хвалы, в данной молитвенной фразе находится, в смысловом значении глагола «научишь».

***The key to understanding the strategy of praise in this prayer phrase is contained in the meaning of the word “teach”.***

1. Пошлёшь учителя и наставника.

2. Учиться быть учеником в соответствии Твоих уставов.

3. Научаться от уставов платить цену за ученичество.

4. Быть приученным действовать в пределах Твоих уставов.

5. Быть наставленным на путь уставов Твоих.

6. Быть приготовленным к исполнению уставов.

7. Быть обученным восхвалять уставы.

***1. Send a teacher and instructor.***

***2. Teach to be a disciple according to Your statutes.***

***3. To learn from statutes about the price of discipleship.***

***4. Be taught how to act in the limits of Your statutes.***

***5. To be instructed to the path of Your statutes.***

***6. To be prepared to fulfill the statutes.***

***7. To be taught how to praise the statutes.***

Если человек, не будет научен уставам, предписывающим, в каком порядке следует приносить жертву хвалы – его поклонение, не будет соответствовать хвале подобающей.

***If a person will not be taught the statutes about the order that a sacrifice of praise must be brought in – his worship will not coincide with praise.***

Молитвенный вопль, который не представляет доказательств на просимое и, в который не вплетена хвал за предмет просимого нами избавления или обеспечения – останется без ответа.

***A prayer cry that does not present evidence of a sacrifice and is not woven in praise – will be left without an answer.***

При всём этом, постигнуть уставы приписывающие, как приносить жертву хвалы и, как наблюдать за своим путём невозможно своим интеллектом. И если человек, не поймёт и, не признает этого и, не засвидетельствует об этом пред Богом – его хвала далеко будет отстоять, от хвалы подобающей.

***To comprehend statutes about how to bring a sacrifice of praise and how to watch over our path is impossible by using our intellect. And if a person doesn’t understand or doesn’t accept this and doesn’t testify about this before God – his praise will be far from the praise that ought to be brought.***

Да приблизится вопль мой пред лице Твое, Господи; по слову Твоему вразуми меня. Да придет моление мое пред лице Твое; по слову Твоему избавь меня (Пс.118:169-170).

***Let my cry come before You, O LORD; Give me understanding according to Your word. Let my supplication come before You; Deliver me according to Your word. (Psalms 119:169-170).***

На иврите глагол «вразуми», который использовал Давид в отношении правомочности и легитимности своего вопля пред Богом подчёркивает, как конкретное состояние просителя, так и конкретные составляющие просимого.

***In Hebrew the word “give me understanding” that David used as the legitimacy of his cry before God highlights the state of the one who comes before Him and the one who gives.***

Этот глагол на иврите включает двенадцать различных оттенков, вытекающих друг из друга, дополняющих друг друга и идентифицирующих друг друга:

***This word contains twelve different shades that flow from one another, fulfill one another, and identify one another:***

1. Испытывать и разуметь волю Божию.

2. Вдумываться в тайну сокрытого слова.

3. Позволить Богу передать Своё разумение.

4. Обрести способность отличать добро от зла.

5. Быть приготовленным внимать слову Бога.

6. Быть наставленным на пути правды.

7. Обдумывать происшедшее и сопрягать с будущим.

8. Быть вразумлённым событиями и временем.

9. Быть наученным заботе и ухаживанию полученного Слова.

10. Получать мудрость, доя объяснения причин происходящего.

11. Благоразумно поступать и мудро действовать.

12. Быть способным расширять пределы своего наследия.

***1. Test and understand the will of God.***

***2. To think about the mystery of the hidden word.***

***3. Allow God to transfer His mind.***

***4. Obtain the ability to distinguish good from evil.***

***5. Be ready to hear the word of God.***

***6. Be instructed on the path of rightness.***

***7. Think about the past and match with the future.***

***8. Be mindful about the circumstances and time.***

***9. To be taught how to care for the received Word.***

***10. Receive wisdom to be able to explain the reasons for what is happening.***

***11. Act prudently and wisely.***

***12. Be able to expand the limits of your inheritance.***

Благодаря такой соработе с защитой Бога, Давид мог приносить жертву хвалы, в которой он возвеличивал Слово Божие, в сфере закона греха и смерти, находящегося в своём теле.

***Thanks to this kind of cooperation with the shield of God, David could bring a sacrifice of praise in which he magnified the Word of God in the sphere of the law of sin and death that was present in his body.***

В наши тревожные дни, в век беспрецедентных потоков всякого рода гибельной информации, только тот, кто любит Слово, изучает Слово, познаёт Его, подчиняет себя Слову, зависит от Слова и, пребывает в Слове, не будет увлечён в погибель.

***In our troublesome days, a generation of countless rivers of corrupt information, only the one who loves he Word, studies the Word, knows it, obeys the Word, depends on the Word, is contained in the word – will not be keen to destruction.***

И, будем помнить, что эмоциональная раскрепощённость в служении Богу, какой-бы благословенной в наших очах она не казалась:

***And we will remember that emotional emancipation in service to God, however blessed it may seem in our eyes:***

Во-первых – не является, ни мерилом духовности, ни плодом духа и, во-вторых – если она не основывается и, не контролируется истиной написанного слова – рано или поздно обратиться в проклятие, выраженное в гордыне, непристойности и распущенности.

***First – is not a measure of spirituality nor fruit of the spirit, and second – if it is not founded or controlled by the truth of the written word – sooner or later it’ll turn into a curse that is expressed in pride and obscenity.***

Чтобы приносить жертву хвалы, в порядке приписываемых Богом уставов, необходимо всё время наблюдать связь хвалы с уставами.

***To bring a sacrifice of praise in the order of God’s statutes, it is necessary to always watch the link between our praise with statutes.***

Согласно Еврейской версии Стронга, значение слова «хвала», в отношении уставов Божиих, включает в себя неоднозначные смысловые составляющие:

***According to the Hebrew version of Strong, the meaning of the word “praise” in regard to God’s statutes contains different components:***

**Хвала** – оценка деяний, произведённых Богом.

Высвобождение славы Божией, сокрытой в Его уставах.

Демонстрация достоинств, которыми обладают уставы Бога.

Отдавание почестей Слову Бога, сокрытому в Его уставах.

Славословие мудрости, находящейся в уставах Божиих.

Хвалебный гимн словам Бога, отражённым в Его уставах.

Явление силы Божией, исходящей из уставов Божиих.

***Praise – rating of the works made by God.***

***Releasing glory to God, contained in His statutes.***

***Demonstrating the virtues that are contained in the statutes of God.***

***Giving praise to the Word of God, contained in the statutes of God.***

***Praise of wisdom which is in God’s statutes.***

***Hymn of praise to God’s words, reflected in His statutes.***

***The revealing of God’s glory that comes from the statutes of God.***

Исходя из такого смыслового определения, назначение хвалы заключается в активизации и высвобождении сокровищ, сокрытых в уставах Божиих, из невидимой сферы, в видимую.

***According to these definitions, the purpose of praise is in the activation and release of the treasures that are contained in God’s statutes. From the unseen realm, into the seen.***

И такая трансформация призвана Богом осуществляться, через исповедание того, что является верой нашего сердца, что как раз, и подчёркивается фразой: «уста мои произнесут хвалу, когда Ты научишь меня уставам Твоим».

***And this kind of transformation is called to be carried out by God by our proclamation of what is the faith of our heart. This is highlighted in the phrase: My lips shall utter praise, For You teach me Your statutes.”***

Уста мои произнесут хвалу, когда уставы Твои будут пребывать в моём сердце и, станут достоянием моего сердца.

***My lips shall utter praise, when Your statutes will abide in my heart and become the property of my heart.***

Более же полный смысл фразы «уста мои произнесут хвалу», после того, когда Ты научишь меня уставам Твоим, означает:

***The full meaning of the phrase “my lips shall utter praise”, after You teach me Your statutes, means:***

**1.** Будут бить ручьём или ключом жизни.

**2.** Будут струиться потоком в направлении Твоего сердца.

**3.** Будут изрекать сокровенное.

**4.** Будут провозглашать Твою свободу.

**5.** Будут утверждать Твои повеления.

**6.** Будут ходить кругом, утверждённого Тобою наследия.

**7.** Будут поступать по повелениям Твоих уставов.

**8.** Будут высвобождать жизнь, сокрытую в Твоих уставах.

**9.** Будут вести с Тобою диалог, основанный на Твоих уставах.

**10.** Будут действовать под воздействием силы Твоих уставов.

***1. Will be the river or the key of life.***

***2. There will be a stream flow in the direction of Your heart.***

***3. Will utter what is hidden.***

***4. They will proclaim Your freedom.***

***5. Will assert Thy commandments.***

***6. They will be walking around, and ratifying Your heritage.***

***7. Will act according to the commandments of Thy statutes.***

***8. There will be releasing of a life hidden in Thy statutes.***

***9. Will carry with You a dialogue based on Thy statutes***

***10. Will act by the force of Thy statutes*.**

В этих десяти оттенках, как раз и сокрыто поклонение в духе и истине, призванное истекать потоками жизни из нашего сердца, в направлении к сердцу Бога.

***These twelve shades contain worship in spirit and truth, that is called to flow from the rivers of life out of our heart in the direction of God’s heart.***

**1.** **Назначение жертвы** **хвалы** в поклонении – призвано являть жизнь Бога, и бить ключом жизни из недр нашего сердца:

***1. The purpose of a sacrifice of praise in worship – is called to reveal the life of God and be the key of life out of the depths of our heart:***

Вот, Он ударил в камень, и потекли воды, и полились ручьи. "Может ли Он дать и хлеб, может ли приготовлять мясо народу Своему?" (Пс.77:20).

***Behold, He struck the rock, So that the waters gushed out, And the streams overflowed. Can He give bread also? Can He provide meat for His people?" (Psalms 78:20).***

**2.** **Назначение жертвы** **хвалы** в поклонении – призвано струится из нашего сердца потоком, в направлении сердца Бога:

***2. The purpose of a sacrifice of praise in worship – is called to flow out of our heart as a fountain in the direction of God’s heart:***

Вода, которую Я дам жаждущему, сделается в нем источником воды, текущей в жизнь вечную (Ин.4:14).

***But the water that I shall give him will become in him a fountain of water springing up into everlasting life. (John 4:14).***

Слова уст человеческих - глубокие воды; источник мудрости - струящийся поток (Прит.18:4).

***The words of a man's mouth are deep waters; The wellspring of wisdom is a flowing brook. (Proverbs 18:4).***

**3.** **Назначение жертвы** **хвалы** в поклонении – призвано изрекать в притчах, сокровенное от создания мира:

***3. The purpose of a sacrifice of praise in worship – is called to pour out the foundation of the world from parables:***

Да сбудется реченное через пророка, который говорит: отверзу в притчах уста Мои; изреку сокровенное от создания мира (Мф.13:35).

***That it might be fulfilled which was spoken by the prophet, saying: "I WILL OPEN MY MOUTH IN PARABLES; I WILL UTTER THINGS KEPT SECRET FROM THE FOUNDATION OF THE WORLD." (Matthew 13:35).***

**4.** **Назначение жертвы** **хвалы** в поклонении – призвано провозглашать манифест свободы от долгов и рабства:

***4. The purpose of a sacrifice of praise in worship – is intended to proclaim the manifestation of freedom from debts and bondage:***

И освятите пятидесятый год и объявите свободу на земле всем жителям ее: да будет это у вас юбилей; и возвратитесь каждый во владение свое, и каждый возвратитесь в свое племя (Лев.25:10).

***And you shall consecrate the fiftieth year, and proclaim liberty throughout all the land to all its inhabitants. It shall be a Jubilee for you; and each of you shall return to his possession, and each of you shall return to his family. (Leviticus 25:10).***

Но кто вникнет в закон совершенный, закон свободы, и пребудет в нем, тот, будучи не слушателем забывчивым, но исполнителем дела, блажен будет в своем действии (Иак.1:25).

***But he who looks into the perfect law of liberty and continues in it, and is not a forgetful hearer but a doer of the work, this one will be blessed in what he does. (James 1:25).***

**5.** **Назначение жертвы** **хвалы** в поклонении – это сила, призванная утверждать то, что Бог соделал для Своего народа:

***5. The purpose of a sacrifice of praise in worship – is power that is called to ratify what God made for His nation:***

Бог твой предназначил тебе силу. Утверди, Боже, то, что Ты соделал для нас! (Пс.67:29).

***Your God has commanded your strength; Strengthen, O God, what You have done for us. (Psalms 68:28).***

**6.** **Назначение жертвы** **хвалы** в поклонении – призвано вращаться вокруг наследия надежды, дарованной Богом:

***6. The purpose of a sacrifice of praise in worship – is intended to circle around the inheritance of hope that is gifted by God:***

Тогда сказал Господь Иисусу: вот, Я предаю в руки твои Иерихон и царя его, и находящихся в нем людей сильных; пойдите вокруг города все способные к войне и обходите город однажды в день;

И это делай шесть дней; и семь священников пусть несут семь труб юбилейных пред ковчегом; а в седьмой день обойдите вокруг города семь раз, и священники пусть трубят трубами (Нав.6:1-3).

***And the LORD said to Joshua: "See! I have given Jericho into your hand, its king, and the mighty men of valor. You shall march around the city, all you men of war; you shall go all around the city once. This you shall do six days.***

***And seven priests shall bear seven trumpets of rams' horns before the ark. But the seventh day you shall march around the city seven times, and the priests shall blow the trumpets. (Joshua 6:2-4).***

Была на мне рука Господа, и Господь вывел меня духом и поставил меня среди поля, и оно было полно костей, и обвел меня кругом около них, и вот весьма много их на поверхности поля, и вот они весьма сухи. И сказал мне: сын человеческий! оживут ли кости сии? Я сказал: Господи Боже! Ты знаешь это.

И сказал мне: изреки пророчество на кости сии и скажи им: "кости сухие! слушайте слово Господне!" Так говорит Господь Бог костям сим: вот, Я введу дух в вас, и оживете. И обложу вас жилами, и выращу на вас плоть, и покрою вас кожею, и введу в вас дух, и оживете, и узнаете, что Я Господь (Иез.37:1-6).

***The hand of the LORD came upon me and brought me out in the Spirit of the LORD, and set me down in the midst of the valley; and it was full of bones. Then He caused me to pass by them all around, and behold, there were very many in the open valley; and indeed they were very dry.***

***And He said to me, "Son of man, can these bones live?" So I answered, "O Lord GOD, You know." Again He said to me, "Prophesy to these bones, and say to them, 'O dry bones, hear the word of the LORD! Thus says the Lord GOD to these bones: "Surely I will cause breath to enter into you, and you shall live. I will put sinews on you and bring flesh upon you, cover you with skin and put breath in you; and you shall live. Then you shall know that I am the LORD." ' " (Ezekiel 37:1-6).***

**7.** **Назначение жертвы** **хвалы** в поклонении – призвано участвовать в исполнении уставов Божиих, содержащихся в законе Божием:

***7. The purpose of a sacrifice of praise in worship – is intended to partake to the fulfillment of God’s statutes that are contained in God’s laws:***

И сказал Господь Моисею: вот, Я одождю вам хлеб с неба, и пусть народ выходит и собирает ежедневно, сколько нужно на день, чтобы Мне испытать его,

Будет ли он поступать по закону Моему, или нет; а в шестой день пусть заготовляют, что принесут, и будет вдвое против того, по скольку собирают в прочие дни (Исх.16:4-5).

***Then the LORD said to Moses, "Behold, I will rain bread from heaven for you. And the people shall go out and gather a certain quota every day, that I may test them,***

***whether they will walk in My law or not. And it shall be on the sixth day that they shall prepare what they bring in, and it shall be twice as much as they gather daily." (Exodus 16:4-5).***

**8.** **Назначение жертвы** **хвалы** в поклонении – призвано высвобождать жизнь, сокрытую в уставах Божиих:

***8. The purpose of a sacrifice of praise in worship – is intended to release life that is contained in the statutes of God:***

Кто проводит протоки для излияния воды и путь для громоносной молнии, чтобы шел дождь на землю безлюдную, на пустыню, где нет человека, чтобы насыщать пустыню и степь и возбуждать травные зародыши к возрастанию? (Иов.38:25-27).

***"Who has divided a channel for the overflowing water, Or a path for the thunderbolt, To cause it to rain on a land where there is no one, A wilderness in which there is no man; To satisfy the desolate waste, And cause to spring forth the growth of tender grass? (Job 38:25-27).***

Это уже второе послание пишу к вам, возлюбленные; в них напоминанием возбуждаю ваш чистый смысл, чтобы вы помнили слова, прежде реченные святыми пророками, и заповедь Господа и Спасителя, преданную Апостолами вашими (2.Пет.3:1-2).

***Beloved, I now write to you this second epistle (in both of which I stir up your pure minds by way of reminder), that you may be mindful of the words which were spoken before by the holy prophets, and of the commandment of us, the apostles of the Lord and Savior. (2 Peter 3:1-2).***

**9.** **Назначение жертвы** **хвалы** в поклонении – призвано призывать Бога, на основании Его уставов:

***9. The purpose of a sacrifice of praise in worship – is intended to call upon God on the foundation of His statutes:***

Итак ждите Меня, говорит Господь, до того дня, когда Я восстану для опустошения, ибо Мною определено собрать народы, созвать царства, чтобы излить на них негодование Мое,

Всю ярость гнева Моего; ибо огнем ревности Моей пожрана будет вся земля. Тогда опять Я дам народам уста чистые, чтобы все призывали имя Господа и служили Ему единодушно (Соф.3:8-9).

**10.** **Назначение жертвы** **хвалы** в поклонении – призвано протекать под воздействием силы уставов Божиих:

***10. The purpose of a sacrifice of praise in worship – is intended to flow under the influence of the power of God’s statutes:***

Вы примете силу, когда сойдет на вас Дух Святый; и будете Мне свидетелями в Иерусалиме и во всей Иудее и Самарии и даже до края земли (Деян.1:8).

***But you shall receive power when the Holy Spirit has come upon you; and you shall be witnesses to Me in Jerusalem, and in all Judea and Samaria, and to the end of the earth. (Acts 1:8).***

Подводя итог определению свойства поклонника, в функции восхвалять Бога, в жертве хвалы следует, что ключом к овладению этим свойством – является поклонение, выраженное в постоянной молитве, протекающей в духе и истине.

***Summarizing the definitions of the properties of a worshipper, in the function of praise God in a sacrifice of praise, we note that the key to mastering this property – is worship that is expressed in a continual prayer that flows in spirit and truth.***